



# 2024 International Student Orientation 113 學年度 北港境外新生入學輔導說明會

---

ALEXIS WANG (YINGCAI) & YEN-LING LAI (SHUINAN)  
INTERNATIONAL EDUCATION CENTER  
OFFICE OF GLOBAL AFFAIRS

2024



# Outline

---



- Drug prevention, Traffic Regulation & Common Diseases
- Safety Reminders
- Crime Prevention & Resources
- 交通法規、毒品防制與疾病防治宣導
- 安全提醒
- 犯罪防治與協助資源





## 交通法規、毒品防制與疾病防治宣導

Drug prevention  
&  
Traffic regulation  
&  
Dengue fever prevention

---



# Drug Prevention

臺中市政府警察局 第二分局  
Second Precinct, Taichung City Government Police Department

## 臺灣管制毒品 Controlled Substance in Taiwan

| 分級  | 第一級毒品                    | 第二級毒品                    | 第三級毒品                     | 第四級毒品                  |
|---|--------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------|
| 常見濫用藥物<br>Commonly Seen<br>Abused Substance | 1. Heroin<br>(海洛因)       | 1. Amphetamine<br>(安非他命) | 1. Flunitrazepam<br>(FM2) | 1. Alprazolam<br>(蝴蝶片) |
|   | 2. Morphine<br>(嗎啡)      | 2. MDMA<br>(搖頭丸)         | 2. Ketamine<br>(愷他命)      | 2. Diazepam<br>(煩寧)    |
|   | 3. Opium<br>(鴉片)         | 3. Marijuana<br>(大麻)     | 3. Nimetazepam<br>(一粒眠)   | 3. Lorazepam<br>(勞拉西泮) |
|   | 4. Cocaine<br>(古柯鹼)      | 4. LSD<br>(搖腳丸)          | 4. Mephedrone<br>(喵喵)     | 4. Tramadol<br>(特拉嗎竇)  |
|   | 5. Psilocybine<br>(西洛西賓) | 5. PCA<br>(對-氯安非他命)      | 5. Zolpidem<br>(佐沛眠)      |                        |
|   | 6. MDPV<br>(浴鹽)          | 7. 類大麻活性物質 (俗稱K2):       | 6. 5-MeO-DIPT             |                        |

臺灣管治毒品  
Controlled Substance

# Traffic Regulation

## 發生交通事故 你可以這樣做



### 下車查看

發生交通事故不要驚慌  
注意安全 下車查看

Look around



### 報警處理

撥打 110 請警察到場處理  
若有人受傷並打 119

Police 110  
Emergency 119



### 互留資料

記下對方車輛車號、特徵  
與對方互留資料聯絡方式  
如有手機可先拍現場情形

Leave the message  
Car No.  
Cellphone  
Take the photo

以上三步驟的處理方式，

再請大家注意交通安全常識、進一步的處理方式





# Drunk Driving

1. Up to 200,000 NTD penalty
2. Revoke the driver's license
3. 2 years in jail
4. Someone might injured or die
5. Revoke and cancel your ARC

**慢車駕駛人酒駕及拒檢(測) (2019酒駕新法)**



慢車駕駛人酒駕及拒檢(測)將開罰

|                |              |
|----------------|--------------|
| 酒駕罰600元~1,200元 | 拒檢(測)罰2,400元 |
|----------------|--------------|

## 喝酒後不可騎乘電動自行車!

否則酒精度超標將移送法辦，最高可罰新臺幣20萬元，甚至會註銷居留證、遣送回國!

It is illegal to ride electric bikes after drinking alcohol. Offenders whose alcohol level exceeds the legal limit will be liable to legal action and could be fined up to NT200,000! In certain cases the offender's alien residence certificate will be cancelled and the offender will be repatriated!



ดื่มสุรา งการขับรถจักรยานไฟฟ้า ! กรณีที่ตรวจพบแอลกอฮอล์ร่างกาย สูง กองตรวจคนเข้าเมืองจะกระทำการส่งเรื่องฟ้องศาล โทษปรับ 200,000 เทรียญ โทษหนักขึ้น อาจจะยกเลิกใบต่างด้าวส่งกลับประเทศ!!



Sau khi uống rượu không được đi xe đạp điện. Nếu nồng độ còn vượt quá sẽ bị đưa ra Pháp luật xử lý, mức phạt nặng nhất sẽ là 200 nghìn Đài tệ. Thậm chí còn bị khoá thẻ cư trú và trục xuất về nước.



Jangan membawa kendaraan listrik setelah minum minuman keras! Jika kadar alkohol melewati batas ketentuan, akan diproses sesuai hukum yang berlaku, hukum denda tertinggi 200.000 nt, pembatalan izin tinggal dan dideportasi!



內政部移民署南區事務大隊臺南市第一服務站 提醒您~ 新住民發展基金補助(廣告)

**NEVER DRIVE  
ON THE WRONG SIDE  
OF THE ROAD**







臺中市政府警察局 第二分局

# 結語 Conclusion

有任何問題 → 歡迎撥打110!  
Any questions please call 110!

告知 and tell us :

- 姓名 your name
- 電話 your phone number
- 需協助事項 what' s the emergency
- 目前所在位置 your current location





Advertising

# A mosquito bite is a piece of cake?

Don't neglect **dengue hemorrhagic fever**: without timely treatment, **mortality is up to 50%**.

## Possible symptoms and high risk groups of dengue hemorrhagic fever

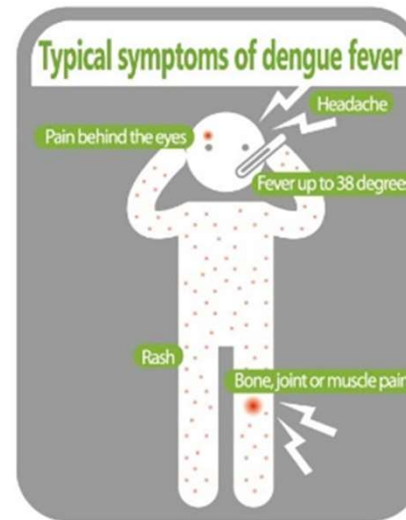


### Symptoms:

- Frequent vomiting
- Black-colored stools
- Bleeding from gums
- Drowsiness, breathing difficulty
- Other symptoms: red spots or patches on the skin, bleeding from nose, vomiting blood, severe abdominal pain, mental confusion or seizure, etc.

### High risk groups:

- People with chronic illness (e.g., diabetes mellitus, hypertension)
- People with weakened immune systems (e.g., elderly, children)
- People that have been previously infected with different types of dengue viruses



## How to prevent infection:

- ☑ Empty containers and ornamental fountains or cover them with covers.
- ☑ Clean vases and ornamental fountains weekly.
- ☑ Flatten canvas covers and fill up holes on the ground.



衛生福利部疾病管制署  
TAIWAN CDC

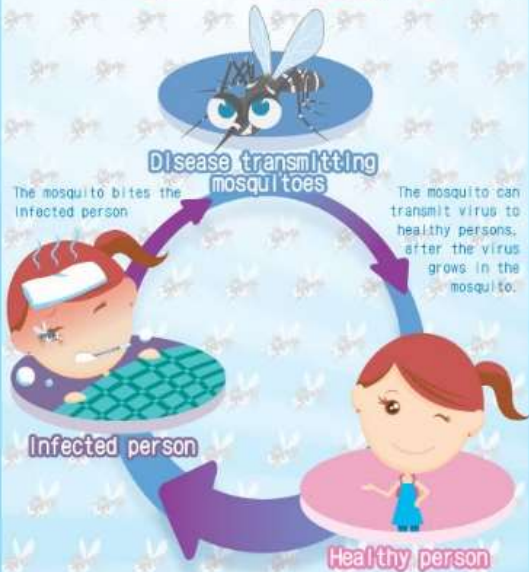
疫情通報及關懷專線：☎1922 <http://www.cdc.gov.tw>



### Confessions of a disease transmitting mosquito

Hey, hey, hey! I am a disease transmitting mosquito and I specialize in spreading Dengue and Chikungunya. If you are bitten by me, you'll be sick within few days, and then I can continue spreading the virus to the next unlucky person. People can't infect each other, so it's all up to me, the amazing disease transmitting mosquito! Now you see how good I am!

### How are Dengue and Chikungunya spread?



Incubation period:  
About 3-6 days for Dengue  
About 2-3 days for Chikungunya



### When travelling, protect yourself from mosquitoes

➔ Wear light-colored clothing with long pants and sleeves. Use mosquito repellents on exposed skin.



➔ Choose hotels and guesthouses which have screens on the doors and windows



### Suspect the infection, find medical care as soon as possible

If suspicious symptoms appear, please seek medical care immediately and inform the doctor of the areas you have travelled.

➔ Fever



➔ Rash



➔ Muscle aches and joint pain



➔ Seek medical care  
Please tell the doctor travel history voluntarily





## Seek prompt medical attention and report to health authorities

To ensure your own health and the health of your family, your assistance and further cooperation are needed.

### Dear friends, it's a crucial moment,



When your doctor reports you to the health authority as a suspected case dengue fever, the doctor is helping to prevent the transmission of dengue fever in your community

### For your own good:

There are four types of dengue viruses. If the doctor does not report suspected cases and the community does not promptly clean up and empty water containers in the neighborhood, secondary infection with a different strain of dengue virus could happen, which would lead to dengue hemorrhagic fever. The mortality rate of dengue hemorrhagic fever is up to 20%.

### For the health of your family and people in your community:

When you develop symptoms of dengue fever, it means there are dengue mosquitoes in your community. Other people may be bitten and become

# Prevent dengue fever!

Safer with double protection!



## 1 Report immediately

According to the Communicable Disease Control Act, a suspected case should be reported to the health authority within 24 hours of diagnosis to protect your health and the health of the people around you.



## 3 Cooperate with investigation

When the health authority receives a report of a case, they will investigate the source of vector breeding sites and look for suspected cases in your neighborhood.



## 2 Concern actively

If your neighbors experience symptoms such as fever, headache, joint pain, rash or other suspicious symptoms, please remind him to seek medical attention.



## 4 Cooperate with competent authorities on epidemic prevention

When there are dengue mosquitoes in your community, there may be more suspected cases that remain unidentified. The health authority will arrange blood tests for suspected cases or insecticide spraying around the source of vector breeding sites according to the result of the investigation. Please kindly cooperate with the authority accordingly.



## Be proactive on cleaning up vector breeding sites

Empty water containers and clean up vector breeding sites. Everyone's participation is necessary.



## Get rid of all unwanted containers

Discarded tires, bottles, pots and pans should be recycled.

## Containers in use should be cleaned every week.



Empty containers and ornamental fountains or cover them with covers.



Clean vases and ornamental fountains weekly.



Flatten the canvas covers and fill up holes on the



# SAFETY FIRST



- 1. Avoid environments/traffic threatens: mobile phone, earphones**
- 2. Download CMU App**
- 3. Lock your room, bicycle, motor bike**
- 4. Do not accept drinks put by somebody else**
- 5. Keep somebody notified of your locations**
- 6. Have personal defense options with you: Pepper spray, loud whistles**
- 7. Be aware walking alone at night/ in the dark**

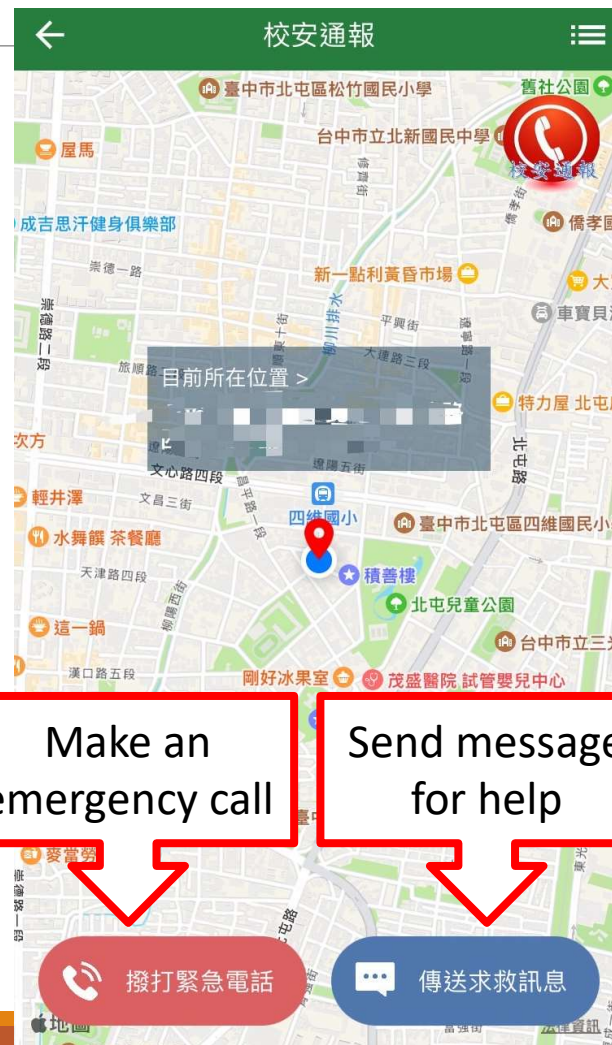
# Download CMU App

## search for China Medical University app



Click this for emergency call

# For emergency contact



Make an emergency call

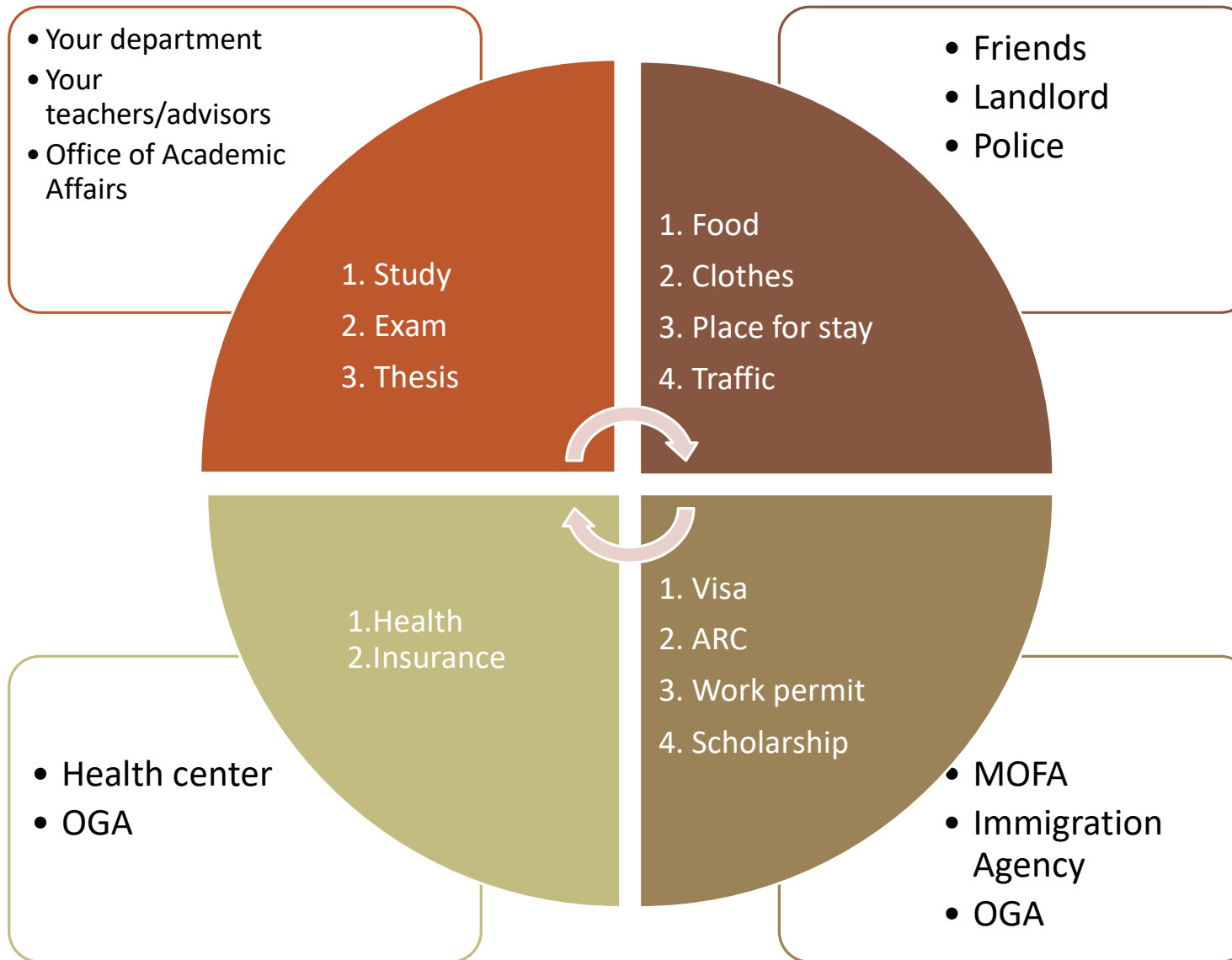
Send message for help



# Who can you ask for help?

---







# WE CARE ABOUT YOU

## 教育部 關懷你

教育部關懷大專校院境外學生在臺的生活與學習，除了校內管道諮詢各項生活、就學事宜外，你也可透過境外學生輔導機制表達意見。

The Ministry of Education is committed to providing a friendly study environment for overseas students and to resolving any issues you encounter while studying in Taiwan. If some issue arises, you should contact your university and you can also reach us here:

✉  
境外學生諮詢平臺信箱  
Our overseas student inquiry window  
**[www.nisa.moe.gov.tw](http://www.nisa.moe.gov.tw)**

☎  
專線電話 **0800-789-007** (中、英、印尼、越南語)  
Hotline - in Chinese, English, Indonesian & Vietnamese





# Fraud Prevention



## Don't be fooled !!!

Fraud comes in different forms but the analysis results are the same  
More prevention means lower risks

### Common patterns of fraud

- Posing as government or private institution (personnel)**
  - A. Posing as public service institution notice for collecting documents, outstanding payment, involvement in legal case, or other matters
  - B. Posing as foreign university in opening courses in Taiwan or study abroad fraud
  - C. Posing as a school for scholarship grants
- Tax (fee) refund (payment)**
  - A. Consolidated income tax refund fraud
  - B. Water charge refund fraud
  - C. Motorcycle parking fee scams
  - D. Bank audio payment notice
  - E. Posing as a telecommunications company to request phone bill payment or return of mobile phone guarantee deposit
  - F. Fake mail collection notice
- Online marriage and dating**
  - A. Online dating scams and pornographic ad fraud
- Online transactions**
  - A. Online credit card scams
  - B. Online banking remittance scams
  - C. Online fake product sales scams
  - D. Online shopping scams
- Employment scams**
  - A. Exaggerated and false employment ads
  - B. Request for payment of guarantee deposit or other fees
  - C. Retention of licenses



Prevention methods :

## Remember the 3C principles

### Calm down

There is no such thing as a free lunch. Do not let the fraudsters use your greed and fear against you. When you encounter a case of suspected fraud, let go of your greed and calm down.

### Check it out

Any remittance, account change, or password information may be a fraud. Call your family or related authorities for inquiries. Verify facts carefully to prevent fraud.

### Call 165

If you have a question, call for help! Call the 165 anti-fraud hotline of the Criminal Investigation Bureau. Specialists provide services around the clock.

### What happens if I fell for it?

Prepare related information of the fraud and report to the local police department. You can also report a case and inquire case processing status on the website of the National Police Agency, Ministry of the Interior.

中華民國僑務委員會 廣告

**Fraud prevention information**

Fraud prevention information  
Website of the Ministry of Justice  
(<https://www.moj.gov.tw/>)

**Crime Prevention Guidelines**

Website of the Criminal Investigation Bureau, National Police Agency, Ministry of the Interior  
(<https://www.cib.gov.tw/>)

# Common Sexual Harassment

---

Unnecessary physical touch

Inappropriate verbal conduct

Non-verbal act

- Unwelcome gesture, sound, photos etc.
- Sexual Bribery
- Improper chase – stalking, non-stop calling / texting, intimidating, etc.



# What can you do?

---

Believe your instinct (both genders could be victims)

Search for help (on the spot)

Scenario and keep all the evidence

Emotional support (This is not your fault)

Request the harasser to stop his/her conduct immediately

Ask for assistance from the Office of Global Affairs  
(isc@mail.cmu.edu.tw) or the Committee of Gender Equality Education  
(gender-equality@mail.cmu.edu.tw)



# How to Avoid being the harasser?

---

Respect (words, attitude, personal space, No is No!)

Self respect

Possible impact

- A fine could be imposed up to NT100,000
- Imprisonment up to 2 years
- Rejection of further ARC extension, or even the cancellation of ARC validity

# Resources

---

The Committee of Gender Equality Education (Chinese only):

<https://gender-equality.cmu.edu.tw/>

Health Center

Providing emotional support, counseling

Contact: 05-7833039#1212

Security Center (24/7)

Contact: (05)-7832020



※居留證 ARC

※健康保險 Health insurance

※工作證 Work permit

# 居留證辦理須知

## ARC Information

---

### 外籍生

- 持居留簽證(Resident Visa)入境後**15**天內必須申請居留證
- 地址變更必須於**15**天內更換居留證
- 逾時違規罰款**10,000-50,000**元

### For International Student

- A foreign national who enters with a residency visa, should apply for an ARC within **15** days after entering into Taiwan.
- In the event that a foreign national changes their address during the period of their residency, they should register the change within **15** days.
- Over-due penalties are between **NT\$ 10,000-50,000**



# VISA Sample (International Student)



Visa Type :  
**RESIDENT**

International Student Code: **FS**  
School: **China Medical University**

# ARC- Front Side

**UI NO.** points to the ID No. field: **AD00000002**

**Date of expiry** points to the Date of expiry field: **2011/07/19**

**Renew your Residential Address** points to the Residence address field: **台北市中正區廣州街15號**

**中華民國居留證**  
ROC (Taiwan) Resident Certificate

類別 Type: **ARC**  
外僑居留證 **MULTIPLE RE-ENTRY PERMIT**

核發單位 Authority: **台北市服務站**  
核發日期 Date of issue: **2010/07/20** 初領

姓名 Name: **阮氏幸**  
**NGUYEN THI HANH**  
女 **Female**

出生日期 Date of birth: **1980/01/01**

居留期限 Date of expiry: **2011/07/19**  
居留事由 Purpose of residence: **就學-藝術學院**

國籍 Nationality: **越南**

護照號碼 Passport No.: **AA987654**

居留地址 Residence address: **AA123456**  
**台北市中正區廣州街15號**

759238

AE123456 001





---

目前移民署全面改為線上申請，你可以從這邊直接申請

<https://coa.immigration.gov.tw/coa-frontend/student/entry>

\*請傳收據及繳回舊卡，以領取新卡 (初領者傳收據即可)

The application or the extension of ARC is now on line.

Please click in the following link and create your own ID and password for application or extension.

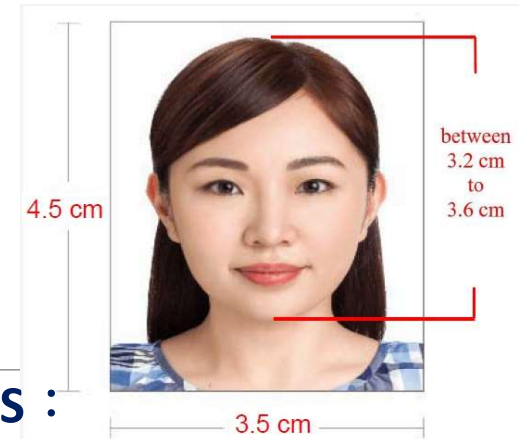
<https://coa.immigration.gov.tw/coa-frontend/student/entry>

Please send the receipt and the old ARC card to ISC, so we can collect the new ARC card for you. (If you are the first-time applicant, only receipt is needed).



# 初次申請 First Time Applying

## DIGITAL FILES ONLY



### 應備文件 (電子檔)

- 兩吋照片一張
- 護照
- 居留簽證
- 入學通知書
- 在學證明（註冊後，從學生資訊系統中下載；或向教務處/研究生事務處申請）
- 非住宿舍者須提供租屋契約
- 費用：
  - 外籍生: 1,000元/年
  - 手續費: 8元/次

### REQUIRED DOCUMENTS :

- One **2** - inch photo, front head and shoulder, taken within six months.
- Your passport with **resident visa**
- Letter of admission
- Enrollment certificate (download in student information system; apply from Office of Academic Affairs or Office of Graduate Student Affairs)
- Students not staying in dorm should provide a copy of house rental contract

### Fees :

International Students : NTD 1,000/year

Transaction fee : NTD 8/time

# Please be aware when applying

效期?

是否為台灣獎學金學生?

自取 → 台中市第一服務站

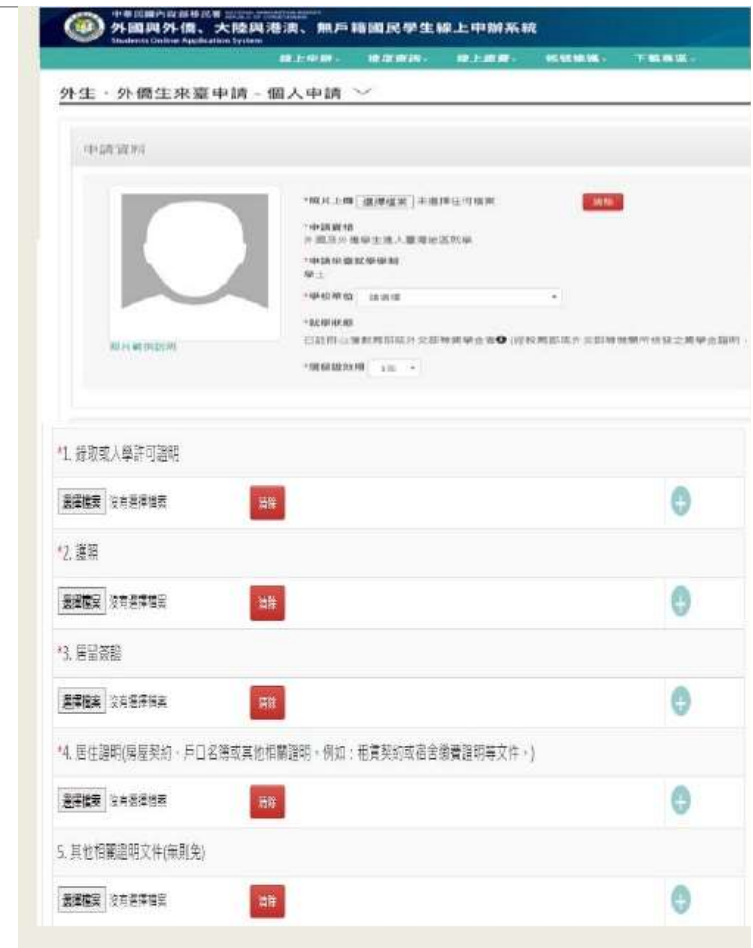
收據須從移民署系統下載

Validity: 1 year

Are you a Scholarship applicant?  
blank if you receive MOE NIA

In person → Taichung 1st Service Station

NIA Receipt



# 居留證延期 ARC Extension

## DIGITAL FILES ONLY

---

### 應備文件

- 二吋相片 \* 1
- 在學證明（向教務處或研究生事務處申請）
- 居留證
- 護照
- 費用:  
外籍生：1,000元/年  
手續費：8元/次

### REQUIRED DOCUMENTS :

- One 2-inch photo
- Enrollment certificate (apply from Office of Academic Affairs or Office of Graduate Student Affairs)
- Old Alien Resident Certificate (Old ARC)
- Passport
- Fees:  
International Students : NTD1,000/year  
Transaction fee : NTD 8/time

# 居留證延期須知

## ARC Extension Information

---

- 地址變更必須於**15**天內更換居留證，並附上租賃契約
- 請留意居留證效期，可以於到期前一個月提出申請
- 逾時違規罰款**10,000-50,000**元，逾時超過30天（含）以上，需於限期內繳完罰款後離境。
- In the event that a foreign national changes his/her domicile or his/her place of employment during the period of his/her residency, he/she shall apply for registering the change **within 15 days** with a copy of house rental contract.
- International students can apply for ARC extension **one month before the expiry.**
- Over-due **penalty will be NT\$ 10,000-50,000; If you overstayed more than 30 days, you have to leave Taiwan within the deadline after being penalized.**

# 內政部移民署臺中市第一服務站

我們要搬家囉!



本站將於 106 年 12 月 25 日搬遷至新廳舍  
地址：臺中市南屯區文心南三路 22 號 1 樓  
電話：04-24725103、傳真：04-24725017

We are moving to the new office on December 25. Address of new office: 1F., No.22, Wenxin S. 3rd Rd., Nantun Dist., Taichung City. Tel: 04-24725103 · Fax:04-24725017

Diperkirakan mulai dari 25 Desember tahun 2017 Kantor ini akan pindah ke tempat baru. Alamat baru No-22 Jalan Wen Xin Nan San Wilayah Nan Tun, Kotamadya Tai Chung.

Dự kiến từ ngày 25 tháng 12 năm 2017, Văn phòng Sở di dân Đài Trung (Gancheng) sẽ chuyển đến địa điểm mới. (số 22 đường WenxinNan 3, khu Nam Đồn Tp. Đài Trung)

หน่วยบริการนี้

คาดว่าจะเมื่อปี๒๐๑๗เดือนธันวาคม/วันที่๒๕จะย้ายไปที่อาคารหลังใหม่(เมืองไหจง เขตหนันถ่วน ถนนเหวินซินหนันชั้นลู่ เลขที่๒๒)

**Working Hours**  
**Monday-Friday**  
**8:00-17:00**  
**No break**



# 新光人壽外國學生健康保險

## Shin Kong Life Insurance for International Students

### 前六個月未加入健保 For the first 6 month

---

每月NT\$ 435 已包含在學雜費 (435 x 6 months= NT\$ 2,610)

NT\$ 435 per month, the fee is included in the tuition fees

### 申請理賠 Required documents for reimbursement (for sickness and accident):

1. 申請表 Application form (will be provided in ISC)
2. 收據 The receipt of the payment (original copy)
3. 中文診斷證明 Chinese Certificate of Diagnosis (original copy)
4. 銀行帳戶 Bank account
5. 居留證影本 Copies of ARC
6. 學生證影本 Copies of student ID card
7. 護照影本 Copies of passport
8. 交通事故三聯單 (若有) car accident report from the police officer (if any)

# 中國醫藥大學學生平安保險

Student accident insurance (**all the students are required to register**)

---

每學期210元 (210 NTD for one semester)

**for hospitalization and accident ONLY**

**申請理賠 Required documents for reimbursement**

1. 申請表 Application form (will be provided in ISC)
2. 收據 The receipt of the payment (original copy)
3. 中文診斷證明 Chinese Certificate of Diagnosis (original copy)
4. 繳費證明 receipt of Student accident insurance (will be downloaded from CMU website)
5. 銀行帳戶 Bank account
6. 居留證影本 Copies of ARC
7. 學生證影本 Copies of student ID card
8. 護照影本 Copies of passport
9. 交通事故三聯單 (若有) car accident report from the police officer (if nay)

# 健康保險 Health insurance

## 全民健康保險 **National Health Insurance (NHI)**

資格: 連續居住台灣滿6個月，中間只能離境一次，且不得超過30天，每月NT\$ 826已包含在學雜費 (826 x 6 個月= NT\$ 4,956)

Eligibility: students must have resided in Taiwan for 6 month **continuously** and can only leave Taiwan **once** within **30** days.

If you leave, the eligibility will be postponed or canceled.

NT\$ 826 per month, the fee is included in the tuition fees (826 x 6 months= NT\$ 4,956)

# 健康保險 Health insurance

## 在台居留起算日 **Effective resident date**

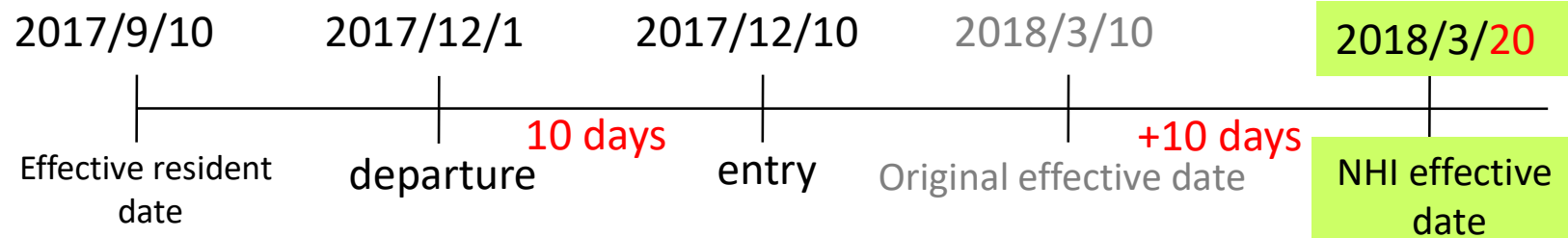
### ■ 外籍生 international students

1. 持居留簽證: 入境日起算 Resident visa: arrival date
2. 持停留簽證: 居留簽證核准日起算 Visitor visa: resident visa issue date

### ■ If you leave Taiwan in the first 6 month...

**Situation 1: Departure for once, under 30 days**

→ the number of your leaving days will delay the effective date

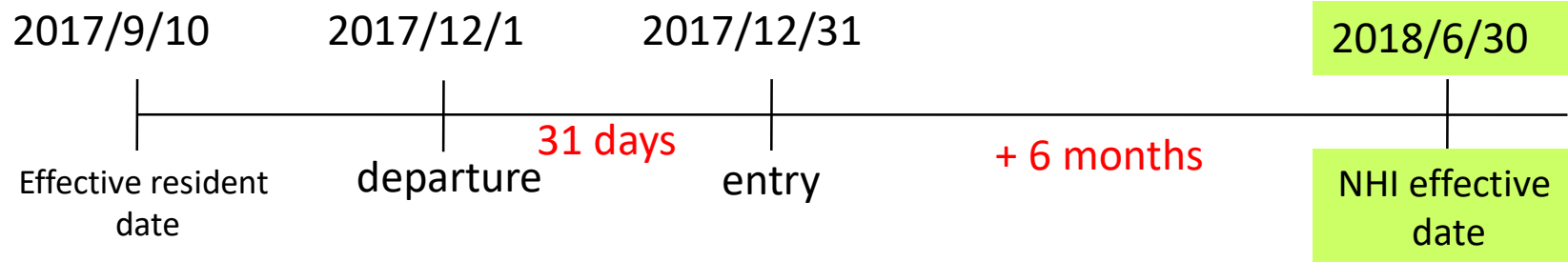




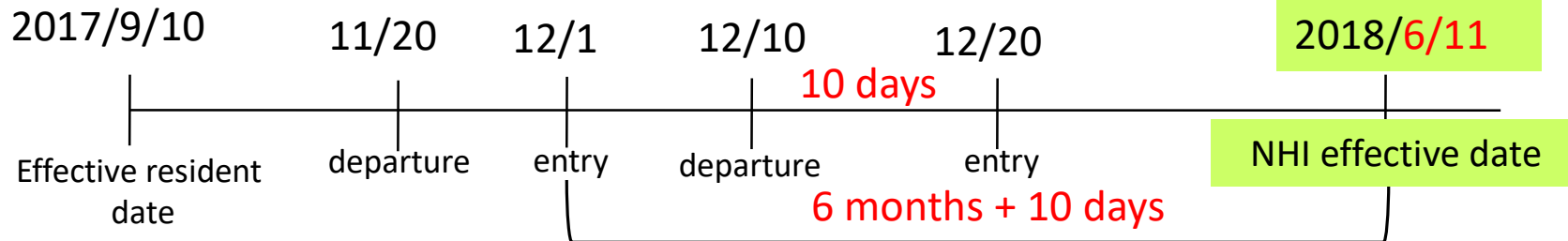
# 健康保險 Health insurance

- If you leave Taiwan in the first 6 month...

## Situation 2: Departure for once, above 30 days



## Situation 3: Departure for more than once, below 30 days



# 健康保險 Health insurance

---

## If you are still confused...

After ARC issued, NHI administration/Immigration will check your depart/entry record. **We will apply for your NHI card when you are eligible.**

Not eligible after 6 month: continue with Shin Kong Life Insurance

Advice: Don't take unnecessary leave for more than 30 days!

拿到ARC後，健保局/移民署會審核你的出入境資料。居留連續滿六個月後，會幫你加保。

滿六個月後尚未有加保資格: 繼續加保新光人壽健康保險

如果你覺得加入健保很重要: 不要出境超過30天

# 工作證 Work permit

## Can I work in Taiwan?

---

**No**, if you are entitled to a scholarship which states the awardees are NOT allowed to work.

**Graduate students:** Please refer to the official scholarship offer letter for the rules of the scholarship you are receiving.

**Yes**, if you have a valid work permit and conduct work less than 20 hours per week.

領有獎學金的學生，請務必確認自己的獎學金是否有限制。

外國學生必須持有有效工作證，且每週工時不得超過20小時。

# 工作證 Work permit

## 如何申請工作證 How can I apply for work permit?

---

1. On-line application

<https://ezwp.wda.gov.tw/wcfonline/wSite/Control?function=IndexPage>

2. Fees: NTD \$100 (pay at post office and keep the remittance)

3. Complete the on-line application and send out.

Required documents: digital files only

- 1) Student ID card (front and back)
- 2) Passport
- 3) ARC (front and back)
- 4) Remittance
- 5) The enrollment certificate (must be uploaded to “others”)

Please email your work permit to [isc@mail.cmu.edu.tw](mailto:isc@mail.cmu.edu.tw) after you receive it.

# Communicate with ISC and your peers

---

Add ISCCMU as a friend, ID:  
@tap0419v

Join the International Student  
Association (ISA)





# Reminders

---

- If you can find the answer on Google, then google it.
- Be specific and polite
- Make sure that you reach to the right office
- Do not ask the same questions to different offices at the same time
- Questions will be answered during the office hour only (8:00-17:00, Monday- Friday)



# Thank you



---

國際教育中心 王映凡 & 賴晏翎  
Alexis (Yingcai) & Yen-Ling (Shuinan)  
International Education Center  
Office of Global Affairs

[isc@mail.cmu.edu.tw](mailto:isc@mail.cmu.edu.tw) [laiyl@cmu.edu.tw](mailto:laiyl@cmu.edu.tw)